

昆士兰州常用的 预先护理计划文件

预先医疗指令

(Advance Health Directive)



这份法律文件能在您无法做出决定和进行沟通的特定情况下阐明您的决定，指导您未来的医疗护理。该文件必须由您的医生、法定代理人在见证人的见证下签字。请访问 justice.qld.gov.au 获取表格。

永久授权书

(Enduring Power of Attorney)



这份法律文件能在您无法自己做出重要决定时，指定您选择的一位或几位人士来为您做决定。该文件必须由法定代理人以及您所选择的人士签署。请访问 justice.qld.gov.au 获取表格，或向您的律师或公共受托人 (Public Trustee) 索取。

选择声明书

(Statement of Choices)



这份文件关注您的愿望、价值观和信仰。如有需要，该文件能帮助您亲近的人代您做出医疗护理决定，为您和您的挚爱亲朋带来安慰。该文件必须由医生签字。请访问

mycaremychoices.com.au 获取表格，也可询问您的全科医生或联系预先护理计划办公室获取。

预先护理计划办公室

昆士兰州卫生部的预先护理计划办公室为所有昆士兰州人提供免费和保密的服务，协助大家安排预先护理计划，服务包括：

- 提供预先护理计划的信息包和表格
- 告诉您在当地去哪里咨询预先护理计划
- 将您的预先护理计划文件副本添加到您的昆士兰州卫生部医疗记录中
- 回答您有关预先护理计划的所有问题。

预先护理计划办公室联系方法

☎ 1300 007 227

📠 1300 008 227

✉ PO Box 2274, Runcorn Qld 4113

@ acp@health.qld.gov.au

🌐 mycaremychoices.com.au

在办公时间有口译服务可供使用，为您提供昆士兰州预先护理计划的信息和资源：

请致电 13 14 50



Interpreter

- 说出您使用的语言
- 要求连接到号码为 1300 007 227 的预先护理计划办公室

我的护理 我的选择

如果您突然受伤或病重，
医务人员怎能知道您在
医疗护理方面有何愿望？



给予自己规划未来
医疗护理的能力

mycaremychoices.com.au

OACP

Statewide Office of Advance Care Planning



Queensland
Government

预先护理计划是什么？



预先护理计划这一过程重在思考并表述您关于未来医疗护理的偏好。预先护理计划会在您无法表达自身意愿的情况下使用。

指定预先护理计划是自愿的，内容包括：

- 与您信任的人一起思考和讨论您的价值观、医疗护理选择和生活质量选择
- 如有需要，可指定一位或多位替代决策者代您发言
- 在文件中写下您的医疗护理偏好。

就像立遗嘱一样，预先护理计划只是未来计划的一部分。

为什么要提前计划？



预先护理计划可确保：

- 您依据自己的愿望获得治疗和护理
- 您的挚爱亲朋在必须替您做决定时，能知道您想要什么
- 并非只有在危机发生时才需要做出医疗护理决定

准备好开始计划了吗？

第1步——讨论



要谈论您在重病时有什么愿望可能很困难，但说清楚您的愿望，能让您自己和您的挚爱亲朋感觉安心。

在考虑了您未来的医疗护理偏好之后：

- 与医生讨论您的身体状况，及其在未来对您可能有何影响
- 与您的家人和亲近的人谈论您的医疗护理偏好
- 如有需要，指定您信任的人士作为您的替代决策者，代您做决定。

第2步——记录



请填写以下一份或多份文件来记录您的偏好和决定：

- 预先医疗指令
- 永久授权书
- 选择声明书。

可从 mycaremychoices.com.au 免费下载这些文件

第3步——分享



要确保照料您的人知道并能取用您记录在案的医疗护理愿望。

将您的选择告知他人：

- 将文件的副本交给您信赖的人（如家人、密友、您的替代决策者）和您的医疗服务提供者（如全科医生）

并

- 向预先护理计划办公室提交文件的副本，以添加到您的昆士兰州卫生部医疗记录中（[请翻页查看选项](#)）。
- 将您的文件上传到 myhealthrecord.gov.au 的 My Health Record 中。

第4步——复核



定期复核您的预先护理计划文件是很重要的，特别是如果您的健康状况发生了变化或您改变了您的医疗护理首选项。

